

A2.23.1 Keramikmalerei

Peinture sur céramique



In einem Keramikstudio kann man einen **Tisch** vorher **reservieren**. Dann sucht man sich eine **Tasse** oder einen Teller aus und bekommt am Anfang eine kurze Erklärung. Im **Preis** sind **Farben**, Werkzeuge, Glasur und das Brennen dabei. Man hat *von* einer bestimmten Uhrzeit *bis* später Zeit zum Malen und zeichnet das Motiv oft zuerst mit Bleistift vor. Nach ein paar Tagen kann man die fertige Keramik abholen.

Dans un atelier de céramique, on peut réserver une table à l'avance. Ensuite, on choisit une tasse ou une assiette et on reçoit au début une brève explication. Dans le prix sont inclus les couleurs, les outils, la glaçure et la cuisson. On a de une certaine heure jusqu'à plus tard du temps pour peindre et on esquisse souvent d'abord le motif au crayon à papier. Après quelques jours, on peut venir récupérer la céramique terminée.

1. Warum ist es sinnvoll, vorher einen Tisch zu reservieren?
 - a. Damit man sicher einen Platz im Studio hat
 - b. Damit man länger als drei Stunden malen darf
 - c. Damit man keine Farben benutzen muss
 - d. Damit die Tasse sofort fertig ist
2. Was ist im Preis enthalten?
 - a. Farben, Werkzeuge, Glasur und Brennen
 - b. Nur die Rohkeramik
 - c. Essen und Getränke während des Kurses
 - d. Nur ein Bleistift und ein Motiv
3. Wie hat die Person das Motiv am Anfang vorbereitet?
 - a. Sie hat es mit einem Pinsel direkt gemalt
 - b. Sie hat jemanden im Studio gebeten, es zu malen
 - c. Sie hat es mit einem Bleistift vorgezeichnet
 - d. Sie hat ein Foto auf die Tasse geklebt

1-a 2-a 3-c

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Zwei Freunde wollen mit ihren Partnern zusammen einen Keramik-Workshop besuchen.

Deux amis veulent aller ensemble à un atelier de céramique avec leurs partenaires.

- Thomas:** Machst du bald wieder einen Töpferkurs mit deinem Freund? *(Tu vas bientôt refaire un cours de poterie avec ton ami ?)*
- Maria:** Ja, wir gehen am Donnerstagnachmittag zusammen. Möchtet ihr mitkommen? *(Oui, nous y allons ensemble jeudi après-midi. Vous voulez venir avec nous ?)*
- Thomas:** Donnerstag klingt gut. Passt das mit eurer Arbeit? *(Jeudi, ça a l'air bien. Est-ce que ça convient avec votre travail ?)*
- Maria:** Ja, ich arbeite ab Donnerstag immer von zu Hause und habe an dem Tag mehr Zeit. *(Oui, à partir de jeudi je travaille toujours depuis chez moi et ce jour-là j'ai plus de temps.)*
- Thomas:** Was kostet der Kurs denn? *(Ça coûte combien, le cours ?)*
- Maria:** Der Kurs mit Materialien und der Tasse am Ende kostet fünfundzwanzig Euro. *(Le cours, avec les matériaux et la tasse à la fin, coûte vingt-cinq euros.)*

Thomas: Das klingt gut. Müssen wir den Kurs vorher reservieren? (*Ça a l'air bien. Est-ce qu'on doit réserver le cours à l'avance ?*)

Maria: Ja, ich melde uns dann alle online an. Der Kurs geht von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr, dauert also drei Stunden. (*Oui, je nous inscris tous en ligne. Le cours va de 17 h 00 à 20 h 00, il dure donc trois heures.*)

Thomas: Super, vielen Dank. Ich freue mich! (*Super, merci beaucoup. J'ai hâte !*)

1. Wie viel kostet der Töpferkurs mit Materialien?
 - a. 20 Euro
 - b. 30 Euro
 - c. 15 Euro
 - d. 25 Euro
2. Warum hat Maria am Donnerstag mehr Zeit?
 - a. Sie nimmt eine Probestunde im Tanzkurs.
 - b. Sie hat Privatunterricht am Abend.
 - c. Sie übt am Donnerstag bis 20:00 Uhr im Workshop.
 - d. Sie arbeitet am Donnerstag von zu Hause.

1-d 2-d

3. Tu es nouveau/nouvelle à Osnabrück et tu cherches un atelier de poterie pour ton temps libre.

Tâche: Wähle einen Workshop und schreibe: Name, Tag, Dauer, Preis und *von wann bis wann* du teilnehmen kannst.

URL: Töpfern in Osnabrück

Use in your answer: Workshop / Drehen an der Töpferscheibe / Freihand töpfern / 3 Std. / Direkt buchen / ab 190 Euro